

Redacțiunea, Administrațiunea și
Tipografia:
BRAȘOVU, piața mare nr. 22.
Borisori nefrancoți nu se pri-
mesch. Manuscrisurile nu se re-
te mișcă!

BIBLIOTECA DE ȘTIINȚĂ
Brașov, piața mare nr. 22.
Inserate mai primesc în Vienna
Bodolf Mosse, Hansenstein & Vogler
(Ob. Moas), Heinrich Schalek, Alois
Bernard, M. Dukas, A. Oppelt, J. Dan-
enberg; în Budapesta: A. V. Gold-
berger, Anton Mezei, Eckstein-Bernat;
în Frankfurt: G. L. Daxbe; în Ham-
burg: A. Steiner.
Prețul inserțiilor: o serie
armondă pe o coloană 8 cr.
în 30 cr. timbru pentru o pu-
blicare. Publicări mai dese
după tariful și învoială.
Reclame pe pagina III-a o
serie 10 cr. v. a. séu 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL III

„Gazeta” iese în fie-care zi
Abonamente pentru Austrii-Ungaria
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
Pentru România și străinătate
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 franci, pe trei luni
10 franci.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov:
La administrațiunea, piața mare
nr. 22, etagiul I: pe un an
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în
casă: Pe un an 12 fl., pe
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.
Un esemplar 5 cr. v. a. séu
15 bani.
Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte.

Nr. 104.

Brașov, Luni, Marți 9 (21) Mai

1889.

Brașov, 8/20 Mai

Mâne va sosi regele Italiei, în Berlin spre a reînforța visita împăratului Germaniei.

Regele Umberto s'a decis să a călători prin Elveția, fără a trece peste teritoriul austriac. Consiliul federal elvețian îl va saluta, în trecerea, sa cu toate onorurile, arătându astfel simpatia ce-o nutrește Elveția pentru acest împărat cu sentimente democratice.

Pe când consiliul federal elvețian stabilea programa primăriei, care culminează într'un dejun, ce i-se va oferi regelui Italiei în Göschenen și la care va lua parte și președintele, vice-președintele, împreună cu șeful departamentului de externe al federațiunii, între reprezentanții orașului Berlin se încinse o dispută despre aceea, cum să primescă pe regele Umberto.

Prusiени apröpe fără deosebire se bucură de venirea acestui aliat de la sud. Reprezentanții orașului Berlin recunosc că trebuie să i-se facă o primire simpatică. Dér vorba era cum și cu ce festivități să fiă primit regele Italiei și cât să se cheltuească cu aceste festivități?

Oamenii păstrători și reci dela fire, Berlinesii își făcură socotela că decă ar primi pe toți principii, cari voru visita Berlinul în timpul cel mai de apröpe, cu festivități costisitoare, nu voru eși bine la socotela.

Afară de o mică minoritate din sinul consiliului orașănescu, de social-democrați, cari nu vreau să scie de nici o primire festivă și de nici o cheltuială, au fost mai ales două păreri, cari s'au combătut. Unii diceau ca să se decoreze stradele pe unde va trece öspele regală, alții pretindeau ca să nu se mai facă atâtea cheltuieli cu împodobirea stradelor, ci să se aranjeze numai la primăria o festivitate grandioasă în onörea regelui Italiei. Pentru acesta din urmă se cereau 100 de mii de mărci, ér pentru împodobirea stradelor 150,000 mărci.

În cele din urmă după o lungă discuțiune consiliul orașănescu decise cu 50 contra 49 voturi, adecă numai cu majoritate de un vot, ca să se decoreze stradele și votă pentru acest scop suma de 150,000 mărci.

Adevărat, că în Berlin s'au făcut până acuma asemenea primiri festive numai principilor din casa domnitöre de Hohenzollern, dér reprezentanții orașului Berlin și-au quis, că regele Umberto al Italiei face excepțiune, căci este amic și aliatul Germaniei și apoi n'a fost primit și împăratul Germaniei cu atâtea pompă în Roma?

Deși aceste discuțiuni premerse nu prea sunt de natură a descoperi un mare entusiasmu pentru öspele regală, care va intra mâne între zidurile Berlinului, totuși el va fi primit de poporațiune

capitalei germane cu totă splendoröa.

Regele Umberto este însoțit de prințul de corönă și de ministrul președinte Crispi. Călătoria sa are prin urmare un caracter pronunțat politic.

Curentul în contra alianței triple devine pe di ce merge mai puternic în Italia. El este nutrit de opozițiunea din parlament, care în timpul din urmă a atacat cu vehemență alianța triplă, cerëndu ca guvernul să schimbe politica sa esteriöră.

Urmările păgubitoare pentru comerțul italian a războiului vamal cu Franca, miseria în Apulia și crescerea continuă a sarcinelor publice pentru înarmări, au mânănat apă pe möra opoziției italiene.

Decă în mânia acestui curent opozițional regele Umberto s'a decis să a merge la Berlin, atunci acesta dovedesce, că densul pune mare preț pe legăturile de alianță cu Germania, cari sunt vechi și cu ajutorul cărora, dela 1866, s'a cimentat unitatea Germaniei și a Italiei.

În asemenea împrejurări călătoria regelui Umberto la Berlin este de o însemnătate îndoită pentru Germania, care are și ea mare interes de a susține legăturile de alianță cu regatul dela sud, și așa — își dicu Berlinesii — nu voru fi înzadar cheltuite cele 150 mii mărci votate pentru festivitățile de primire.

DIN AFARÄ

Boulanger.

Boulanger petrece acuma, precum scim, în Londra. La cursa de cai în Kempton-parc, ce s'a ținut Sâmbăta trecută, generalul Boulanger a fost prezentat de către lordul Randolph Churchill prințului de Wales, care a convorbit cu el mai multă timp. Se dice, că cineva întrebându pe generalul Boulanger, decă este adevărată scirea răspândită de unele diare, că densul a conferit deja câteva decorațiuni, el a răspuns: „Il fant an moins établir l'ordre avant de créer un ordre!” (Trebuie cel puțin să se stabilească ordinea, înainte de a crea un ordin.)

Diarul parisiän „Matin” scrie într'aceea, că cercetarea tribunalului de stat în contra lui Boulanger și a soților săi Dillon și Rochefort va aduce cu sine punerea lor în stare de acușiune și că senatul după toate probabilitățile va pronunța în contra lui Boulanger pedepsa de exilare. Dér se crede, că procesul nu se va termina înainte de finalul lui Iunie. Cei din urmă martori, cari au fost ascultați de către judele instructor Merlin, sunt generalul Campon și redactorul-șef al diarului Nouvelliste de Ronen, Brioux. Față cu acesta s'a pronunțat Laguerre, că decă președintele republicei și senatul n'ar voi să se retragă dinaintea unei maiorități boulangiste în cameră, acesta îi va delătura cu forță.

Despre starea sănătății generalului Boulanger s'au răspândit sciri nefavorabile. Se dice că are o bölä de

inimă și a consultat și pe medicii din Londra.

Atentat asupra Țarului.

Din Eydtkunken se telegrafiază „Agenției libere” din Paris următoarele cu data de 12 Mai s. n.:

Se afirmă din sorginte sigură, că în Palatul Gacina, un om a tras un foc de revolver asupra Țarului și că nu l'ar fi nimerit. Păzitorii au arestat imediat pe regicid și l'au împiedecat să tragă al doilea foc ce era destinat pentru el. D'altă parte se desminte acest sgomot. Ori-cum ar fi sigur, că a doua di mai mulți ofiteri au fost arestați. Acești ofiteri toți sunt germani, adică fii de nobili stabiliți în provinciile baltice.

De câteva timp s'a observat, că Țarul dicea de multe ori duhovnicului său Capustrin: „Sunt hotărît să stirpesc germanismul din țară și nu më voi da înapoi de pe calea pe care am apucat.”

Germania și căile ferate orientale.

Se anunță din Berlin diarul „Noua Presă Liberă”, că întrevorbiri serioase s'au angajat între „Deutsche-Bank” și br. Hirsch, pentru vinderea drumurilor de fier orientale cu 85 milioane. „Deutsche Bank” oferă o sumă inferiöră, dicëndu că deschiderea mării linii dela Constantinopol pricinuesce mari cheltuieli și că linia Iamboli-Burgas îi va face concurență. „Deutsche Bank” adaugă că sunt de temut complicațiuni din partea guvernului bulgar, care va voi să cumpere partea care trece prin Rumelia orientală. „Noua Presă Liberă” afirmă că se ține mult la Berlin să se vedea afacerea realizându-se, pentru că se speră în modul ăsta a se spori într'un mod considerabil influința Germaniei în Orient.

Simpatii franceze-rusesci.

Oficerii regimentului al 76-lea de infanterie, în garnisonă la Paris, invitaseră eri pe d. Muravieff, căpitan al gardei imperiale rusesce, la o recepțiune ca o dovadă a simpatiei ce există între armata franceză și cea rusescă. La desert, musica regimentului 76 cântă imnul rusescu. Mai multe toaste fură încheiate cu strigătele de „Trăescă Rusia! Trăescă Franca!”

Serbia și căile ferate orientale.

Cercurile radicale din Serbia își înfățișează cu neliniște eventualitatea răscumpărării drumurilor de fier orientale de către o societate austro-germană. Nu s'ar vedea cu ochi buni la Belgrad influința austriacă luändu o asemenea desvoltare în peninsula balcanică.

Rescölă în Novibazar.

Din Cetinje primesc „N. fr. Presse” scirea, că în sandșacul învecinat dela Novibazar, și în specie în ținutul dintre riurile Tara și Limu, au fost ciocniri sângeröse între creștin și mohamedani și că în urma acesta mulți creștin, cari se sânt amenințați, fugu în Muntenegru. La bursa din Berlin se lărise faima, că în Macedonia a izbucnit o rescölă și e cu puțință că conflictele sângeröse în sandșacul Novibazar au fost cauza, că s'a lăpătit aceea faimă. Precum este cunoscut, Austria are, după articolul 25 al tractatului de Berlin, dreptul de a ocupa cu miliția sandșacul dela Novibazar până dincolo de Mitrovița. În convențiunea ce a încheiatö contele Andrassy la 21 Aprilie 1879 cu Pörta, nu s'a renunțat la acest drept, ocupațiunea sandșacului însă a fost mărginită deocamdată la aceea, că s'au ocupat din partea austro-ungară numai localitățile dela riul Lim, Priboj, Plevlje și Priepolje de 4—5000 ömeni. De fapt nici nu se află în ținutul Limului decăt o brigadă austriacă de infanterie. Decă dér ordinea în sandșac s'ar turbura din nou, așa ca să fi amenințate și provinciile ocupate, atunci după art. 25 al tractatului de Berlin Austria are dreptul de a ocupa întregul sandșac până dincolo de Mitrovița.

SCRILE ȚILEI.

3 (15) Mai. Tinerimea română din Oradea-mare, scrie „Familia”, s'a întrunit la o cină comună, sârbătorind aniversarea Țilei memorabile de 3 (15) Mai.

Starea sâmenăturilor. După rapörtele oficiale din a doua jumătate a lui Mai, situațiunea economică se presintă astfel: În comitatul Albei inferiöre nu voru pute scöte agricultorii nici măcar sâmența din grâu, în unele locuri grăul e de tot prăpădit și în locuri se cultivă porumb (cucuruz); grăul de tömnă e de asemenea slab. În comitatul Coșocnei a trebuit să se sâmene cucuruz pe holdele de sâcară. Ordul va da în Ardöl un seceriș mijlociu. Övösul e satisfăcötör în Ardöl. Rapița e în genere mijlocie.

Șöla română de fete din Oravița, proiectată de Reuniunea femeilor române de acolo, se va realiza cu multă mai curändu, decăt cum s'ar fi putut spera. După cum se scrie „Luminătorului”, consistöru din Caransebeș a invitat pe protöpopul din Oravița să între în raport cu reuniunea femeilor pentru a chibzui mijlocul și modalitățile întemeierii șölei proiectate; reuniunea a promis a susține un memorandum amönușit în scopul acesta. Totodată s'a invitat și comuna bisericescă ași da părerea în această cauză momentösă pentru acest ținut românesc. Comuna bisericescă cu o rară munificență a votat pentru acest scop 9000 fl. bani numerați capital și 120 fl. subvențiune anuală. Apoi dăruiesce maiestosul intravilan al bisericeii, unde nu numai zidirea va încäpe cu toate dependentele sale, ci rămâne încă loc mare pentru o grădină practică, parcă cu serpentine admirabile, cu prospect muntos încântötör, cu isvor de munte etc. Un mic paradisi situat lângă biserică, tocmai între cele două orașe. Reuniunea din partea sa, încuragiată din toate părțile, dorește să deschidă deja în anul viitor o clasă de fete într'o casă închiriată, spune „Familia”.

În cauza războiului vamal. „Epoca” află, că la ministerul de esterne a sosit o propunere din partea guvernului austro-ungar de a se acorda productelor austro-ungare clausa națiunii celei mai favorisate până la expirarea în 1892 a ultimei convențiuni comerciale ce avem încheiată cu Olanda. În schimb guvernul austro-ungar ofere scutirea de taxe a grânelor române. „Epoca” crede a sci, că guvernul român nu va primi această propunere. „Telegraful

română" dice că, acum când cerealele române și-au găsit de bușeur în Occident și se esportă pe apă în Anglita, Franța, Italia, etc. n'au trebuință de piața austro-ungară.

Correspondentul Dubail. Cetim în „Epoca”: D-lă Dubail, correspondentul diarului francez „Le National”, se află în capitală. D-sa înainte d'a veni în Bucuresc a trecut prin Sofia și Belgrad. La Sofia d-lă Dubail a avut onorea de a fi primit în audiență de Principele Ferdinand, care, pe lângă o mulțime de lucruri interesante privitoare la situația Bulgariei, i-a dăruit, că este amicului intim al principelui Ferdinand de Hohenzollern, moștenitorul tronului României. Principele de Coburg i-a mai spus între altele, că împăratul Rusiei a căutat să-l asasineze. D-lă Dubail va publica în „Le National” convorbirea ce a avut-o cu Principele de Coburg, și va face o serie de corespondențe asupra Bulgariei, Serbiei și României.

Darea în comitatul Târnavei mici După raportul inspectorului de dare unguresc citit în adunarea comitatensă dela 14 Mai n., restanța de dare era la finele lunii Aprilie de 283.223 fl. 21 cr. Acest rezultat e foarte nefavorabil, considerându-se că suma dărilor prescrise e de 348.384 fl. 47 cr., și dovedește starea cea rea economică, în care se află populația acestui comitat; și cu toate acestea în fiș-care an i-se ia sârmanei populații 2 procente aruncă la dare pentru Kulturregyletul ardelen. Ce ticăloșă!

Postul de magistrul poștal e de ocupat, pe lângă cauțiune de 100 fl. și contractul, în Perșani, comit. Făgăraș. Lăfa e de 180 fl. pe an, cheltuel de cancelariă 40 fl., pașal de distribuie 12 fl. Petițiunile se adresază la direcțiunea poștală din Sibiu. Altă post de magistrul poștal e de ocupat în Paraid, comit. Odêrheiu, cu contract și cauțiune de 100 fl. Lăfa: 300 fl. pe an, cheltuel de cancelariă 40 fl., cheltuel de distribuie 48 fl. și un paușal de espedare ce se va hotărî ulterior. Petițiile se adresază totu la direcțiunea poștală din Sibiu.

Daru. Maiestatea Sa monarhul a dăruit pentru repararea școlii și bisericei greco-orientale din Ghilău 100 fl., er pentru edificarea bisericei greco-orientale din Berzova 250 fl.

Afacerea studenților demonstrați. După ce Curia r. a achitat pe cei 23 studenți universitari din Pesta, cari au fost condamnați pentru cunoscutele demonstrațiuni, procuratura r. din Budapesta a înaintat dăile acestea la Curia recurs de nulitate, cerându ca Curia să nimicească sentința achitatorie și să aducă în cauza acesta o hotărîre meritorie.

Numismatică. „Românul” anunță, că d-lă Réthy Laszlo a sosit la Bucuresc pentru a face studii archeologice. D-sa este însărcinat de direcțiunea muzeului național maghiar d'a studia în deosebi piesele referitoare la numismatica română, căci Academia maghiară voește să scotă un op, „Corpus numorum Hungariae”, în care negreșit să voru descrie și piesele aflătoare în România. Până acum d. Rethy a umblat prin Franța, Italia, Germania și Elveția pentru a studia piesele de bani ce se găsesc p'acolo. După ce va studia și colecția numismatică română, va face o lucrare, care se va publica în revista archeologică a d-lui Tocilescu. În această lucrare va face cunoscută numismaticilor marea colecție de bani români ce se află la Muzeul din Pesta. În această colecție sunt ca la 2000 piese de bani români vechi, din diferite timpuri. Cu deosebire sunt câteva piese interesante de pe vremea lui Petru Mușat și un galben de mă-

rimea piesei de 5 lei de pe vremea lui Mihaiu Vitézulă, galben de care nu se mai găsește altul. Această interesantă colecție Muzeul maghiar a cumpărat-o dela un colecționar din Ungaria, d-lă Doboczky, care a colecționat numai piese române. Din România d. Rethy va merge la Hamburg și d'aci la Londra, pentru a vedea dacă se află și aco o piese române și maghiare.

Institutul de massagi. Profesorul specialist din Budapesta d-lă Paulă Magvassy, care se află de câteva zile în Brașov, va deschide încă în decursul săptămânei acesteia în orașul nostru un institut de cură gimnastică svedică și de massagi, care va sta sub inspecțiunea cunoscutului medic Dr. Ernest de aici. Despre această binefăcătoare întreprindere ni-se va da ocaziune de-a aduce informațiune mai pe larg.

Avisul poștilor. Academia din Amsterdam publică pentru 1 Ianuarie 1890 un concurs pentru cea mai bună poezie originală, scrisă în limba latină. Poesia va trebui să aibă cel puțin 50 de versuri. Premiul este de 1000 fr.

Mutări de tergiuri. Ministrul unguresc de agricultură, industrie și comerț a încuviințat, ca tergiul anual ce se ținea în Geogiul de jos, comit. Hunedora, la 25 Ianuarie, să se țină de de aci înainte la 30 Decembrie; mai departe tergiul ce se ținea în Capolnac-Mănăsture, comit. Solnoc-Dobâca, de regulă la 1 Iunie, să se țină de rëndul acesta la 29 Maiu.

Din Caraș-Severin.

Adunarea generală ordinară a comitatului Caraș-Severin s'a început — scrie „Luminătorul” — în 9 Maiu a. c. cu o cuvântare a comitelui suprem, în care d-sa se fălește cu progresul îmbucurător al administrației din comitatul acesta. După citirea raportului d-lui vice-comite, după alți vorbitori, se scotă d-lă avocatul Coriolan Brediceanu și-si face reflexiunile sale la raportul general, dicându cam următoarele:

D-lă comite suprem accentuează în vorbirea sa de deschidere bunul progres al administrației în comitatul nostru și cam totu aceste vederi se strecoară și din raportul d-lui v-comite, până când între membrii congregației și în public cursăză cele mai compromițătoare sciri despre volniciele și călcările de lege ce le comit ampoiații administrativi. În prima linie libertatea e numai pe hârtia, poporul nu-si poate alege primar, notar etc. fără cea mai terorisătoare ingerință a fibreilor și, potu dice, că rar e locul unde nu prin mită și forță se falsifică votul poporului. Avem exemple în cercul Caransebeșului și în ală Bocșei drept dovede; der și aiurea se sciu toate mitaniciele dela alegeri, încât la mii de floreni se urcă taxele traficării cu oficiile; primarii plătesc 2—700 fl., notarii 2000—8000 fl. v. a. și poporul trebuie să alegă la poruncă. Și asta e „libertate”? Oare dreptul de alege al poporului îl cred d-nii fibrei de-o uneltă orbă, cu care potu ei să facă ce voru? Credeți că există libertate în țera noastră, fiind-că vouă unora vă place, vă priiese cum mergu trebile? Asta nu-i „libertate”, ci domnia de clică, nepotismu scârboș, care batjocoresce adevărata libertate. Oficiantii sunt puși să apere dreptul de alege al poporului, un drept plătit cu crunte sudori, un drept răscumpărat cu jertfe din secol și până atunci până când fibrei nu se voru fali că au scutit de ori-ce influință oprită votul alegătorilor, până atunci nu potu fi vorba de libertate. Adă s'ar rușina ori și care fibrei să-i dică cineva cumcă în cercul său se potu alege de „primar” ori „notar” altul decât pe

cară-lă voește el. Așa se manifestă „libertatea” publică la noi: în confiscarea ei prin organele puterii publice. (Strigări: Nu-i adevărat!) Brediceanu: Ba e adevărat și dacă cred d-nii fibrei că neadeveru am susținut, precum au pus jurământul când au primit oficiul că voru respecta legile, — eu îi provocu: să pășesc înainte ori și care fibrei, să jore în fața congregației, că de când e în funcțiune alegerile de primar și de notar în cercul său s'au întâmplat neinfluențate, nepresionate și fără mituire. (Tăcere mare. Nu se mișcă nici un fibrei).

De unde vine, că între oficiantii administrativi sunt într-unu an mai multe suspendări și cassări decât la toate celelalte oficiate de stat laolaltă în 10 ani? De acolo fiind-că basa alegerii lor e lipsită de morală! Nu mă mir decă decă oficiantii, ajunși pe cale imorală în funcțiune și străini nêmului populației, nu voescu a ocroti și promova interesele poporului. Mă mir însă că cu toate aceste chiar și față cu interesele statului totu acea indolență, ba chiar purtare dăunousă se constată la oficiantii publici. Său dora nu-i faptu concretu defraudarea dării comunale în comuna Fizes în sumă mai mare de 4000 fl. și nu s'a aflat de patru ani la inspectorul de dare, nici la pretura, nici aici în centru, ca cineva să facă, așa precum prescrie legea, arătare criminală contra culpabililor. — De ce? Fiindcă defraudantul e om binemeritat al partidei guvernamentale și scie și el multe alte bube ale altora.

Această stare desastroasă trebuie să încete și rog pe comitele suprem și vice-comitele a-si întinde atențiunea sa și asupra scirilor și călcărilor de lege, cari cursăză, și așteptu dela simțul de dreptate și neparțialitate ca nimeni, der absolutu nimeni să nu fă cruțat.

După reflexiunile v-comitelui, care mulțimesc pentru descoperirile făcute de d-lă C. Brediceanu, luă cuvântu advocatul din Oravița d-lă Baltazar Munteanu și ceru în termin alesu rumperea cu sistema demoralisătoare, care și în biserica a începutu a-si arăta ghiarele. Opozițiune, de nu ar fi, ar trebui creată, căci ea e baza controalei, de aici află toate momentele înșirate de d-lă Brediceanu adevărate și, deși cu greu se potu dovedi mituirea și cumpărarea oficiilor, o scimă totu, că trebuie să facem să încete ori ce bănuială, căci după cum dice un proverb englesu, care se potrivește la oficiantii: „acea femea e cea mai bună, despre care se vorbește mai puțin.”

Răspunsul vicecomitelui se ia apoi la cunoscință. (Va urma.)

Sinodul archidieceșan din Sibiu.

(Urmare din raportul consistoriului archidieceșan, ca senat școlar, pe anul 1888.)

B. Catechisațiunea. După cum arată conspectul alăturat, la institute de învățământu streine au frecventat prelegerile preste totu 4324 de elevi, și anume:

1) Gimnasia 467. 2) Școlile reale 28. 3) Pedagogii 12. 4) Școle civile 109. 5) Școle populare superioare 39. 6) Școle elementare gr. cat. 299. 7) Școle elementare rom. cat. 212. 8) Școle elementare ev. ref. 125. 9) Școle elementare ev. luth. 166. 10) Școle elementare unitare 6. 11) Școle elementare de stat 1796. 12) Școle elementare comunale 640. 13) Școle elementare grănițoșe 338. 14) Școle elementare de reuniuni private 87. Suma 4324.

Înainte de a trece la alte obiecte de învățământ, avem onore a face evidentă starea învățământului pentru anul școlar curent. După cum s'a accentuat și în partea generală a acestui raport, în anul acesta s'a pus la cale facerea unei conscripțiuni esacte, care se va purta aici în centru. În legătură cu această conscripțiune s'a făcutu evidentă starea instrucțiunii în general, pe care avem onore a o prezenta în următoarele:

Archidieceșana noastră de prezentu are

1220 de comune bisericesc, dintre cari 935 matre și 285 filii. Susțin școlă proprie 766 matre și 28 de filii, cu totu 794 de comune bisericesc. Nu susțin școlă proprie 426 de comune bisericesc și anume 169 de matre și 257 de filii. Dintre acestea 60 de matre și 113 de filii sunt afiliate la școle de ale noastre, er celelalte sunt avizate la cercetarea de școle streine, și starea lor e următoarea:

La gr. cat. 26 matre 17 filii. La rom. cat. 1 m. 4 f. La ev. ref. 4 m. 16 f. La unit. 1 m. 3 f. La ev. luth. 5 m. 13 f. La școle de stat 29 m. 12 f. La școle comunale 26 m. 47 f. La școle grănițoșe 12 m. 1 f.

Numărul tuturor învățătorilor aplicați este 894. Dintre aceștia sunt definitiv 403, provisor 133 și 358 de învățatori sunt necualiificați, prin urmare numai tolerați, ca școlele să nu rămână cu totu fără învățatori.

Inregistrate după numărul învățătorilor definitiv, oficiile protopresbiterale se prezintă în ordinea următoare:

1) Brașov I. 29. 2) Bran 28. 3) Sibiu 22. 4) Agnița, Zarand 21. 5) Seliște 20. 6) Sebeș 18. 7) Brașov II. 17. 8) Treiscaune 14. 9) Avrig, Bistrița, Cohalm 13. 10) Făgăraș, Mercurea, Unguraș 12. 11) Abrud, Câmpeni, Ili, Sighișoara 10. 12) Mediaș, Reghin 9. 13) Dobra 8. 14) Giogiu I., Murăș-Oșorheiu 7. 15) Cluș, Deș, Hațeg 6. 16) Alba-Iulia, Deva 5. 17) Lupșa 4. 18) Solnoc 3. 19) Târnava inferioară, Turda 2. 20) Cetatea de Pătră 1. 21) Giogiu II, Târnava superioară 0.

Date lipsesc de totu din protopresbiteratul Tergu-Murășului, unele din protopresbiteratul Târnavei - superioare Cetatea de pătră, Clușiu.

C. Alte obiecte școlare. I. Esamenele de calificațiune învățoșe s'au ținut în 1888 la 30 Iunie 1 și 2 Iuliu st. v. Admiși la facerea esamenului au fost 62 de candidați, dintre cari s'au prezentat 59. Din cei supuși esamenului 14 au raportat calculul nesuficient, și au fost respinși până la terminul din Iunie 1889, 1 s'a retras în decursul esamenului, 44 au fost proveduți cu testimoniu de calificațiune învățoșe subscris și de inspectorul regesc de școle al comitatului Sibiu în înțelesul articolului de lege XVIII din 1879.

II. Esamenele anuale. Cu finea anului școlar s'au ținut la școlele noastre esamenele publice anuale prevăduți și în §. 104 din Normativul școlar. Rezultatul în general este îndestulitor.

Din rapoștele intrate se vede, că dispozițiunile din Normativ, ca protopresbiterul cel puțin odată pe an să viziteze școlă și să ia parte în persoană la esamenele anuale, în multe locuri sunt literă mortă.

În casuri concrete s'au luat măsuri pentru delăturarea neajunsurilor.

III. Stipendii. Cu începutul anului școlar curentu au devenit vacante din fondurile archidieceșane următoarele stipendii: 1) Unu stipendiu de 60 fl. din fundațiunea Francisc-Iosefină pentru un student la școlele medii. 2) Două stipendii câte de 60 fl. din fundațiunea Colgea pentru studenții de ori-ce categoria. 3) 17 stipendii de 60 fl. pentru elevii din despărțământul pedagogic dela seminarul archidieceșan.

Toate acestea s'au împărțit în urma concursului la cererile intrate în terminul legal, cele de sub punct 3 numai după ce s'a luat și opiniunea corpului profesoralu dela seminarul archidieceșan.

IV. Conferințele învățoșe. Reuniunile învățoșe, ca totodată conferințele învățoșe, și-au ținut adunările generale în partea cea mai mare în feriile de veră și pe lângă temele din îndemn propriu, aprobate de consistoriu s'au ocupat și cu teme puse de aici. Despărțământele acestor reuniuni, ca instituțiuni tinere încă, mai avându în vedere și greutățile de comunicațiune și lipsa de mijloce, nu au dezvoltat pretutindenea activitate mai marcantă.

Nu s'au întrunit în adunarea generală, s'au și decă da, nu a intrat despre acesta nici un raport dela reuniunile din districtul Sibiu și Zarand.

Consistoriul urmărește cu atențiune dezvoltarea reuniunilor învățoșe și în casuri concrete nu întârziă a da în viațiunile, cari se dovedesc de necesarii.

Sedința a V-a, 20 Aprilie a. c.

Sedința se deschide la 10 ore a. m.

După prezentarea esebitelor, la ordinea zilei, se pune continuarea raportului comisiunei școlare. Să referă asupra cărților:

a) carte de cetire latină pentru clasa I gimnasială; b) vocabularul latin pentru clasa I gimnasială; c) carte de cetire latină pentru clasa II gimnasială; d) vocabularul latin pentru clasa gimnasială; e) gramatica latină pentru clasa I și II gimnasială; f) esplană la cărțile de limba latină pentru clasa I și II gim. compuse de profesorul Paul Budiu în colaborare cu directorul gimnasial Ștefan Iosif și profesorul Andrei Băseanu, și la propunerea comisiei.

Sinodul admite manualele numite spre a se folosi în școlile medii. Mai admite pentru a se pute folosi în aceleași categorii de școle și „Geografia pentru școlile medii” lucrată pe baza planului ministerial mai nou după Laky, de Dionis Făgărășan și Andrei Băseanu, având consistoriul a împărtași autorilor reflexiunile din recenziune pentru conformare la o eventuală a două ediții. Mai admite spre folosire în mod provisoriu cartea „Geografia patriei” de Ioan Darius pentru școlile populare române cu aceea, că la o nouă ediție, autorul să se conformeze întru toate reflexiunilor din recenziunea consistoriului.

Comisiunea școlară raportează asupra raportului consistoriului arhidiececesan, în care se notifică pașii făcuți de consistoriu și de congresul nostru bisericesc din anul 1886, în urma ordinațiunii ministrului de culte și instrucțiune publică, în care se cere, ca procesele disciplinare ale învățătorilor noștri confesionali, în cazul când în sentință se enunță amovarea dela postul învățătoresc, să se subșternă ministrului de culte spre suprarevișuire — la propunerea comisiei.

Sinodul ia la cunoștință pașii făcuți de consistoriul metropolitan în scopul păstrării nevătămate a autonomiei noastre bisericesci, având consistoriul arhidiececesan a raporta sinodului la timpul său despre rezultat.

Comisiunea școlară raportează asupra raportului consistoriului arhidiececesan relativ la instruirea în deprinderi cu lucrul de mână. Comisiunea școlară face următoarele propuneri:

- 1) Sinodul decide a se introduce lucrul de mână în institutul pedagogic cu începutul anului școlar viitor.
- 2) Pentru învățătorii, cari sunt deja în funcțiune, să se înființeze în ferile din vara acesta în Sibiu un curs suplitor, la care vor lua parte din fiecare protopresbiterat cel puțin câte un învățător, pentru a cărei susținere va îngriji protopresbiteratul respectiv.
- 3) Pentru ajustarea localului și recușitelor se votează odată pentru totdeauna 300 fl. v. a. Pentru trebuințele cursului anual 100 fl. Remunerațiune învățătorului respectiv 300 fl. 4) Instituirea persoanei, care va avea să se însărcineze cu instruirea lucrului de mână, de asemenea organizarea planului de învățământ și peste tot executarea acestui concludu se conrede consistoriului cu însărcinarea de a raporta procsimului sinod despre cele efectuate.

La propunerea Escelenței Sale: Se autorizează consistoriul, ca pe base si-gure să pună în lucrare instruirea în deprinderi cu lucrul de mână după liniamentul din propunerile sale și spre acest scop i se votează un credit extraordinar de 700 fl., în sarcina egală a fondului școlar și a celui seminarial; având consistoriul să raporteze despre rezultate la sesiunea anului viitor.

Publicațiunile istorice Hurmuzaki.
(Fine).

III. Starea actuală a publicațiunii.

S'a arătat în început, că până la 1880 se publicase de Minister 3 volume din Documente (VII, VI și III) de 245 côle cuprindând 1,106 documente; 6r din Fragmente se publicase tomul I de 20 côle și se tipărise 14 côle din tomul II. Se mai tipărise și traducerea română a tomului I în 2000 exemplare, cari s'au împărțit gratis de Minister.

În cei 9 ani, de când publicațiunile Hurmuzaki se fac sub îngrijirea Academiei, ele au mers repede înainte, tipărindu-se, dezvoltându-se și îmbogățindu-se prin documente multe și de mare valoare istorică, cari s'au adunat și s'au adaus pe lângă cele strinse de numiritorul Hurmuzaki.

Starea actuală a publicațiunii este următoarea:

I. Din colecțiunea de Documente s'au tipărit următoarele volume în 4^o:

Volume	Suplem.	Anii	Côle tipărite	Documente	Adunate de Adunare de Hurmuzaki	Academi
I p. 1		1194-1345	92	543	553	(sub presă)
I p. 2		1346-1450	89	592	592	(sub presă)
II p. 1		1451-1575	56	411	411	
II p. 2		1576-1599	79	443	443	
III p. 1		1576-1600	76	563	563	
III p. 2		1600-1649	93	629	629	
IV p. 1		1650-1650	91	732	732	
IV p. 2		1650-1699	72	362	362	
V p. 1		1650-1699	54	475	475	
V p. 2		1700-1750	90	365	365	
VI		1700-1750	76	308	308	
VII		1750-1818	135	1,414	1,414	
VIII		1818-1818	101	988	988	
III fasc. I		1709-1812	60	56	56	
			1,154	7,881	7,881	
			2,406	5,475	5,475	

2. Din Fragmente sunt tipărite în 8^o: Tom. I de 20 côle. Tom. II de 16 côle. Tom. III de 33 côle. Tom. IV de 25 côle. Tom. V de 31 côle. Tom. I traducere română de 24 côle. Total 149 côle.

3. S'au tipărit deci în total 1,303 côle, din cari scotându cele 303 côle tipărite de Minister, rămân tipărite de Academie 1,000 côle.

V. Manuscris de publicat.

O cantitate însemnată de documente istorice mai este încă de publicat. Intre acestea cele mai însemnate serii sunt următoarele:

1. Note istorice singuratic de Hurmuzaki, estrase din diferite documente făcute de Hurmuzaki în decursul cercetărilor sale în arhivele Vienei. Tote acestea vor forma al VI-lea și ultimul volum din Fragmente.
2. Documente culese din arhive sau copiate din cărți de Hurmuzaki pentru anii 1300-1450. Acestea, combinate cu altele, vor forma partea 3-a a volumului I de Documente.
3. Documentele adunate, coordonate și adnotate de d-l Nic. Densușan pentru anii 1200-1575, cari mai sunt încă de tipărit, vor forma cam două volume.
4. Documentele inedite procurate din arhivele de Statu din Veneția și din alte colecțiuni italiene, privitoare mai ales la anii 1560-1750, vor forma material cam pentru trei volume.
5. Din arhive și bibliotec publice și private din Polonia s'au procurat documente în limbile latină și polonă din anii 1500-1700. Aceste documente vor forma materialul de două volume.
6. Un volum de documente dela finele secolului trecut și începutul secolului present.
7. S'a pregătit material pentru un al 8-lea volum, care va conține toate memoriile, discursurile și scrisorile politice ale lui Eudoxiu Hurmuzaki.

Președintele Academiei Române:

M. Kogălniceanu.
Secretarul general:
D. Sturdza.

Programa

serbării zilei de 10 Maiu 1889, a opta aniversare a încoronării.

I. În răvăsatul doritor, 21 tunuri vor anunța capitalei solemnitatea zilei.

II. La 10 ore și jumătate dimineța se va celebra la Mitropoliă un Te Deum de cântă I. P. S. S. Mitropolitul Primat, încunjurat de înaltul cler, în prezența d-lor miniștri, corporilor legiuitor, înaltelor curți de casațiune și de compturi, corpului profesoral, curților și tribunalelor, d-lui primar cu consiliul comunal al capitalei, camerei de comerț, înaltilor funcționari ai statului și d-lor oficeri din armata permanentă, teritorială și din rezervă, cari nu vor fi sub arme.

III. Armata va fi așezată pe strade și piețe între Palat și Mitropoliă. Elevii școlilor superioare și secundare din Capitală vor fi înșirați pe ambele părți ale Bulevardului Elisabeta.

IV. Pornirea dela Palatul din Bucuresci a MM. LL. Regelui și Reginei și a A. S. R. principelui moștenitor presumpțiv al coronei, spre a asista la Te Deum, se va anunța prin 101 tunuri.

V. La 11 ore și jumătate, Maiestățile Lor vor primi defilarea pe bulevardul Universității înaintea statuei lui Mihaiu-Vitezul, în ordinea următoare: 1. Elevii școlilor superioare și secundare cu drapelul lor; 2. Armata:

VI. Dela orele 8 seara, muzicele militare vor cânta în grădinile și piețele publice.

VII. Registrele de înscriere la Maiestățile Lor vor fi deschise la Palatul din capitală.

VIII. În aceea zi, la orele 10 și jumătate dimineța, se va celebra un Te Deum în toate comunele urbane și rurale din țară, la care vor asista autoritățile locale.

D-nii prefecti vor primi în reședințele județelor felicitările autorităților civile și militare și ale orașenilor.

În acele reședințe, d-nii prefecti, în înțelegere cu primarii și șefii garnisonelor respective, vor regula modulul serbării acestei zile.

Convocare.

Amănată fiind adunarea generală constituantă, — convocată prin comitetul reuniunii femeilor române din com. Hunedorei, cu datul 11 Faur 1888 prin presidiu, din cauze neprevăzute — am onore prin acesta a defige terminul nou pentru ținerea acestei adunări constituanțe, pe ziua de 27 Maiu a. c. la 3 ore după ameză, în localitățile casinei rămâne din Deva.

PROGRAMA:

1. Deschiderea adunării gen. const. prin președinta; 2. Delegarea a lor 2 notari ad hoc; 3. Delegarea a lor 2 dōmne pentru scrutiniu; 4. Alegerea de președintă, vicepreședintă, cassieră, controloră, secretari, bibliotecar, archivar; 5. Alegerea comitetului, și a n. 12 membri ordinari, 6 membri saplenți și 6 bărbați de încredere.

După constituirea definitivă: a) ocuparea presidiului prin președinta alesă; b) primirea rațiociniului dela cassiera provisoră; revisiunea aceluia și darea absolutului; c) înscrierea membrilor noi și încassarea tacselor; d) încheierea adunării general.

Arad, la 16 Maiu 1889 st. n. președinta reuniunii:
Ana Petco n. Șandor m. p.

Mulțamită publică.

Domnule Redactor! Subscrisul vă rog cu cel mai profund respect, să binevoiți a insera în colonele multă-prețuitului diar „Gazeta Transilvaniei” următoarea mulțamită publică:

Aflându-mă în stare sanitară predebilă (lovit de apoplexiă) de doi ani

deja expirați, și din această cauză suferind, am apelat și apelez la sprijinul posibil al stimaților domni și frați Români de ori ce rang, să binevoiescă pe calea acesta a-mi ușura barem în parte subsința mea, contribuind fiecare după cum îl lasă inima! Numele generoșilor domni, cari au luat inițiativa sunt:

- A. Bărsen 1 fl., I. Vătășan 50 cr., Moian 30 cr., Dobrean 50 cr., I. C. Panțu 50 cr., N. N. 20 cr., Feneșan 50 cr., Budiu 50 cr., Petran 40 cr., N. N. 50 cr., Vlădărean 50 cr., G. B. 50 cr., I. D. 30 cr., Ilasievici 50 cr., Ios. Maxim 50 cr., N. O. 30 cr., Z. Butnar 50 cr., V. Voina 1 fl., N. N. 40 cr., Ioan Aron 1 fl. Suma 10 fl. 29 cr. v. a. Esprimându-le prin această profunda mea mulțamită publică, le doresc zile fericite, în numele multă cercatei mele familie.

Porcesci, 4 (16) Maiu 1889.

Nicolau Bucsa,
cleric absolut și fost inv.

Din parte-ne apelăm la simțul de caritate al celor cu dare de mână, să contribuie cu cât vor voi la ajutorarea sormanului om, adresându-i-se ajutoarele în Porcesci, poșta ultimă Talmaciu, comit. Sibiului.

TELEGRAMELE „GAZ. TRANS.”

(Serviciul biurolui de coresp. din Pest)

Bucuresci, 20 Maiu. Clubul constituțional a decis, ca înainte de a se rezolva cestiunea reformei băncii naționale să refuze de a lua parte la desbaterea asupra bugetului.

Roma, 20 Maiu. Regele Umberto împreună cu prințul de coronă și cu ministrul-președinte Crispi au plecatu er la orele 4 1/2 după ameză la Berlin.

Viena, 20 Maiu. Scirea adusă de-o foiă de aici („N. fr. Presse”) din Cettinje despre o ciocnire sangeroasă între mohamedani și creștini la Novibazar, nu s'a adevărit până acuma.

Roma, 20 Maiu. Vizitii și conductorii dela societatea tramvayului au făcutu grevă.

Essen, 20 Maiu. Băieșii dela Dortmund vor începe Marți erăși să lucreze.

Cursul pieței Brașov

din 19 Maiu st. n. 1889.

Bancnote românesci	Cump.	Vând.
9.33	9.33	9.36
Argint românesc	9.28	9.35
Napoleon-d'or	9.37	9.39
Lire turcesc	10.60	10.65
Imperial	9.60	9.65
Galben	5.55	5.60
Seris. fonc. „Albina” 6%	102.—	—
„ ” 5%	98.50	99.—
Ruble rusesci	126.—	127.—
Discontul	6 1/2-8%	pe an.

Cursul la bursa de Viena

din 18 Maiu st. n. 1889.

Renta de aur 4%	102.60
Renta de hartiă 5%	97.30
Imprumutul căilor ferate ungare	142.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (1-ma emisiune)	100.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (2-a emisiune)	117.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (3-a emisiune)	112.75
Bonuri rurale ungare	105.10
Bonuri cu clasa de sortare	105.10
Bonuri rurale Banat-Timișu	105.10
Bonuri cu cl. de sortare	105.10
Bonuri rurale transilvane	105.10
Bonuri croato-slavone	105.—
Losurile pentru regularea Tisei și Sghedinului	129.50
Renta de hartiă austriacă	85.95
Renta de argint austriacă	86.20
Renta de aur austriacă	109.60
Losuri din 1860	144.30
Acțiunile băncii austro-ungare	908.—
Acțiunile băncii de credit ungar.	315.50
Acțiunile băncii de credit austr.	306.25
Galben împărătesc	5.60
Napoleon-d'or	9.39
Mărci 100 imp. germane	57.75
Londra 10 Livressterlinge	118.20

Editor și Redactor responsabil:
Dr. Aurel Mureșianu.

ABONAMENTE

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni 3 fl. —
Pe șase luni 6 fl. —
Pe un an 12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni 10 fr.
Pe șase luni 20 fr.
Pe un an 40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an 2 fl. —
Pe șase luni 1 fl. —
Pe trei luni 50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an 8 franci.
Pe șase luni 4 franci.
Pe trei luni 2 franci.

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate poștale.

Domnii, cari se vor abona din nou, să binevoiescă a scrie adresa lămurită și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

Sz. 2284—1888.

ppgk.

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság, közhirrre teszi, hogy Garoiu Miklós ügyvéd végrehajthatónak Comșia Iuonü végrehajtást szenvedő eleni 200 frt. tőkekövetelés és járulékaí iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék területén lévő, Zernest határán fekvő a Zernesti 579 számú tjkvben foglalt

3804 hr. sz. ingatlanra	3 frt.	9415 hr. sz. ingatlanra	100 frt.
900 " " "	2 " "	10177 " " "	13 " "
1451 " " "	11 " "	10178b " " "	9 " "
4542 " " "	10 " "	10286 " " "	14 " "
5959 " " "	7 " "		169 frtban

és az Zernesti 1662 számú tjkvben A+1636, 1637, 1638,
1639 hr. sz. ingatlan 94 frt.
4569 " " " 7 " "
2520 " " " 16 " "
6637 " " " 12 " "
9418 " " " 11 " "
12670 " " " 56 " "
1166, 1167 " " " 20 " "
216 frt.

még pedig az 579 számú tjkvben foglalt fekvőkre nézve Comșia Bucur, Bartolomeus és Iancu közös birtokojokat illető részre is, s így a fentt megjelölt fekvőkre együttessen 385 frt. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fenti ingatlanok az 1889 évi Iunius hó 1-ső napján délelőtt 9 orakor Zernest község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 38 frt. 50 kr. készpénzben, vagy az 1881 évi LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-us értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Brassó 1889 évi Mártius hó 9-én.

A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Avisü d-lorü abonați!

Rugâm pe d-nii abonați ca la reinoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postalü și numerii de pe fâșia sub care au primitü qarulü nostru până acuma.

Administraț. „Gaz. Trans.“

Mersulü trenurilorü

pe liniile orientale ale căii ferate de statü r. u. valabilü din 1 Iunie 1888.

Budapesta—Predealü				Predealü—Budapesta				B.-Pesta-Aradü-Teiuș				Teiuș-Aradü-B.-Pesta				Copsa-micä—Sibiu			
Tren de per-sone	Trenü accele-ratü	Trenü omni-bus	Trenü mixt	Tren de per-sone	Trenü accele-ratü	Trenü mixt	Trenü omni-bus	Trenü omni-bus	Trenü de pers.	Trenü de pers.	Trenü mixt	Trenü de pers.	Trenü mixt	Copsa-micä					
Viena	11.10	8.—		Bucuresci			7.30	Viena	11.10	2.—	Teiuș	11.24	3.—	1.42	Copsa-micä	2.29	4.35		
Budapesta	7.40	2.—	3.10	Predealü			1.14	Budapesta	8.20	9.05	Alba-Iulia	12.09	3.44	2.32	Șeica mare	3.02	5.06		
Szolnok	11.06	4.05	7.38	Timișü			1.45	Szolnok	11.20	12.41	Vințulü de josü	12.30	4.10		Lömneșü	3.46	5.45		
P. Ladány	2.02	5.47	5.39	Brașovü			2.32	Aradü	4.10	5.45	Șibotü	1.01	4.43		Ocna	4.18	6.17		
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	Feldiöra	4.10	7.10		Glogovațü	2.37	4.43	Simeria (Piski)	2.32	6.15	11.21	Sibiu	4.42	6.40		
Várad-Velenceze		7.11	9.18	Apața	4.56	7.31		Gyorok	3.19	5.07	Deva	2.52	6.35		Sibiu		8.50		
Fugyi-Vásárheli			9.27	Agostonfalva	5.37	8.14		Paulișü	3.43	5.19	Branictea	3.23	7.02		Ocna		9.17		
Mező-Telegd		7.41	10.21	Homorodü	6.07	8.36		Radna-Lipova	4.05	5.41	Ilia	3.55	7.28		Lömneșü		9.45		
Rév		8.10	11.38	Hașfalëu	6.55	9.12		Conop		6.09	7.37	Gurasada	4.08	7.40		Șeica mare		10.24	
Bratca			12.16	Sighișöra	8.36	10.24		Bêrzava		6.28	7.55	Zamü	4.44	8.11		Copsa-micä		10.20	
Bucia			12.54	Elisabetopole	9.13	10.46		Soborșinü		7.25	8.42	Soborșinü	5.30	8.46				10.20	
Ciucia		9.04	1.57	Mediașü	9.56	11.19		Zamü		8.01	9.12	Bêrzava	6.27	9.33				10.20	
Huiedin		9.34	3.11	Copsa micä	10.37	12.02		Gurasad.		8.34	9.41	Conopü	6.47	9.53				10.20	
Stana			3.40	Micäsasa	10.59	12.02		Ilia		8.55	9.58	Radna-Lipova	7.28	10.27				10.20	
Aghiriș			4.15	Crăciunelü	11.16	12.09		Branictea		9.19	10.17	Paulișu	7.43	10.42				10.20	
Ghirbëu			4.36	Teiușü	11.37	12.25		Deva	1.47	9.51	10.42	Gyorok	7.59	10.58				10.20	
Nădășel			4.58	Aiudü	12.16	12.53		Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07	Glogovaț	8.28	11.35				10.20	
Clușiu		10.34	5.26	Vințulü de susü	12.33	1.05		Orăștia		11.09	11.37	Aradü	8.42	11.39				10.20	
Apahida	11.15			Uiöra	1.51	1.47		Șibotü		11.39	12.—	Szolnok	9.17	12.31				10.20	
Ghiriș	11.34			Cucerdea	2.18	2.08		Vințulü de josü		12.12	12.29	Budapesta	2.32	5.12				10.20	
Cucerdea	12.45			Uiöra	2.48	2.30		Alba-Iulia		12.29	12.46	Viena	3.—	6.05				10.20	
Uiöra	1.30			Cucerdea	2.56	2.37		Teiușü		12.29	12.46							10.20	
Uiöra	1.37			Ghirișü	3.14	2.53				1.16	1.26							10.20	
Vințulü de susü	1.45			Apahida	3.14	2.53												10.20	
Aiud	2.07			Clușiu	3.14	2.53												10.20	
Teiușü	2.26			Nădășelü	3.14	2.53												10.20	
Crăciunelü	3.11			Ghirbäu	3.14	2.53												10.20	
Blașiu	3.24			Aghireșü	3.14	2.53												10.20	
Micäsasa	3.54			Stana	3.14	2.53												10.20	
Copsa micä	4.09			B. Huiedin	3.14	2.53												10.20	
Mediașü	4.21			Ciucia	3.14	2.53												10.20	
Elisabetopole	5.11			Bucia	3.14	2.53												10.20	
Sighișöra	5.45			Bratca	3.14	2.53												10.20	
Hașfalëu	6.12			Rév	3.14	2.53												10.20	
Homorodü	7.32			Mező-Telegd	3.14	2.53												10.20	
Agostonfalva	7.32			Fugyi-Vásárheli	3.14	2.53												10.20	
Apatia	8.37			Várad-Velenceze	3.14	2.53												10.20	
Feldiöra	9.06			Oradea-mare	3.14	2.53												10.20	
Brașovü	9.45			P. Ladány	3.14	2.53												10.20	
Timișü	1.55			Szolnok	3.14	2.53												10.20	
Predealü	2.53			Budapesta	3.14	2.53												10.20	
Bucuresci	3.28			Viena	3.14	2.53												10.20	
	9.35																	10.20	

Notă: Numerii încuadrați cu linii gröse însemnăză orele de noapte.